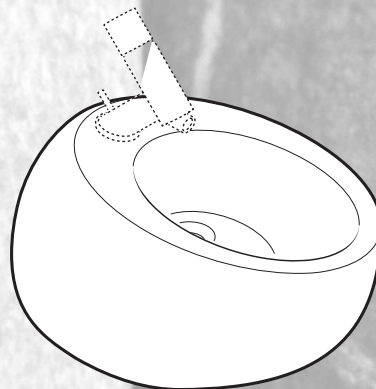


- DE** Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäß Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäß örtlicher Vorschriften.
- FR** Cette instruction doit être remise à l'utilisateur. Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
- IT** Le presenti istruzioni devono essere consegnate all'utilizzatore. Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.
- EN** This instruction must be given to the user. Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
- ES** Se entregará este manual de instrucciones al usuario. Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
- NL** Deze handleiding moet aan de gebruiker worden bezorgd. Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
- CS** Tento návod musí být předán uživateli. Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
- LT** Ši instrukcija turi būti perduota naudotojui. Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
- PL** Niniejsza instrukcja obsługi powinna zostać przekazana użytkownikowi. Gwarancja/odpowiedzialność prawna działa wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
- HU** Jelen útmutatót a felhasználó rendelkezésére kell bocsátani. Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.
- RU** Данное руководство должно быть передано пользователю. Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
- BG** Това ръководство трябва да бъде връчено на потребителя. Гаранция / отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с действащо законодателство.
- DA** Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overens stemmelse med brugsvejledningen og de lokale regler.
- SV** Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garantien gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjo nene og lokale forskrifter.
- NO** Takuu ja vastuuvollisuus ovat voimassa vain, kun laitteen kokoa valtuutettu asiantuntija ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.
- FI** Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instrukti onema och lokala bestämmelser.
- SK** Tento návod musí byť doručený používateľovi. Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
- ZH** 必须将本说明书当面交给用户。保修/责任仅在遵照说明书，并由授权的专业人员符合当地法规安装时有效。
- ET** See juhend tuleb kasutajale anda. Garantii / vastutus kehtib ainult paigaldusloaga spetsialisti tehtud juhendile vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.
- HR** Ove se upute moraju predati korisniku. Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršilo ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
- LV** Šīs instrukcijas ir jānodod lietotājam. Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēts speciālists saskaņā ar instrukcijām un atbilstoši vietējiem noteikumiem.
- PT** O presente manual deve ser entregue ao utilizador. A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.
- RO** Prezentele instrucțiuni trebuie înmânate utilizatorului. Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionat și respectând prevederile locale.
- TR** Bu talimat, kullanıcuya teslim edilmelidir. Garanti / sorumluluk, ürün sadece kilavuzda öngörülen şekilde yetkili uzman personel tarafından ve yerel yönetmeliklerde öngörülmediği şekilde monte edilmediğinde geçerlilik kazanır.
- SR** Ova uputstva moraju se predati korisniku. Garancija / odgovornost samo ako ih montira ovlašćeno lice u skladu sa uputstvima i lokalnim propisima.
- SL** Ta navodila je treba izročiti uporabniku. Garancija / odgovornost velja samo v kolikor montirano s strani stokovnega osebjia, v kolikor v skladu z navodili za montažo, v kolikor so upoštevani lokalni veljavni predpisi.

ALESSI | LAUFEN

H830971

- DE** Wandbidet
FR Bidet suspendu
IT Bidet sospeso
EN Bidet wall-mounted
ES Bidet suspendido
NL Wandbidet
CS Závěsného bidetu
LT Sienines bides
PL Bidetu podwieszanego
HU Fali bidet
RU Подвесного биде
BG Стено биде
DA Vægbidet
SV Veggbidet
NO Seinåbideen
FI Væggbidé
SK Závesný bidet
ZH 挂墙式妇洗器
ET Viseõi bide
HR Zidni bide
LV Piekaramais bidē
PT Bidé suspenso
RO Bideu de perete
TR Asma bide
SR Zidni bide
SL Stenski bide



Lieferumfang

Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list
Alcance del suministro

Toebehoren

Rozsah dodávky
Dalių sąrašas
Zakres dostawy
Szállítási terjedelem

Комплектация

Списък на детайлите
Leveringsomfang
Leveransomfattning
Leveranseomfang

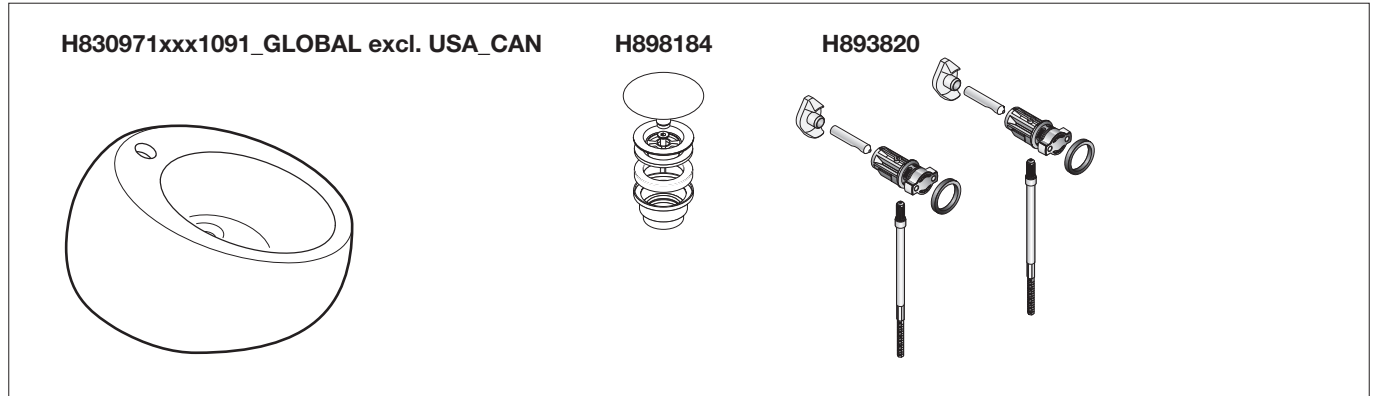
Toimituskokonaisuus

Obsah dodávky
供货范围
Osade nimekiri
Popis dijelova

Dalu saraksts

Lista de peças
Volumul livrării
Parça listesi
Lista delova

Seznam delov



Dimensionen

Dimensions
Dimensioni
Dimensions
Dimensiones

Afmetingen

Rozměry
Matmenys
Wymiary
Méretek

Размеры

Размери
Paksalve
Săpa
Grönsåpe

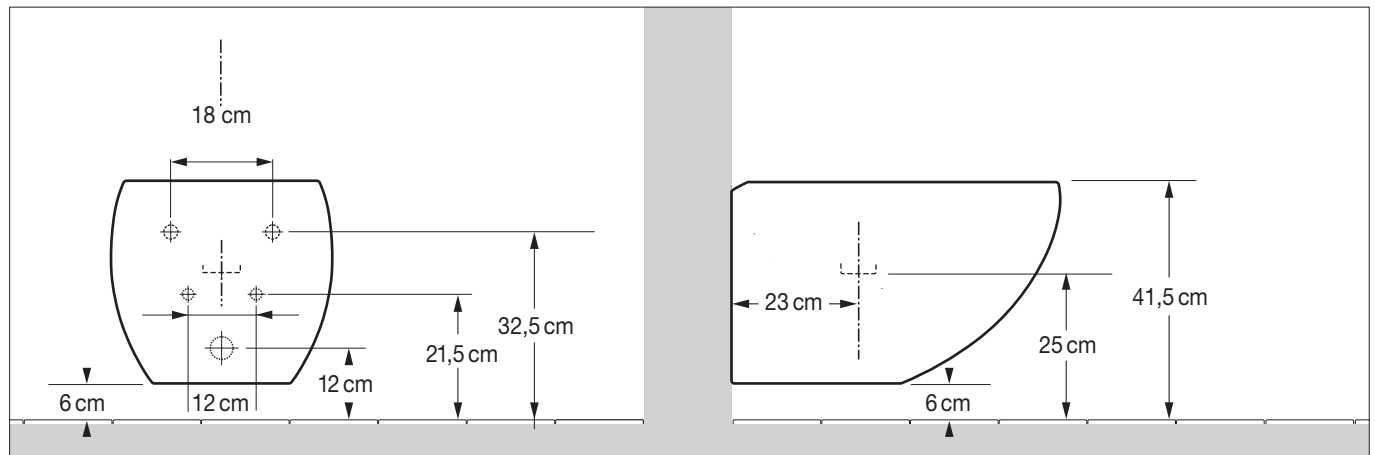
Suora

Rozmery
Rozměry
Mõõtmed
Dimenzije

Izmēri

Dimensões
Masă
Boyutlar
Dimenzije

Dimenzije



GLOBAL excl. USA_CAN

Montageablauf

Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odpiływ montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа

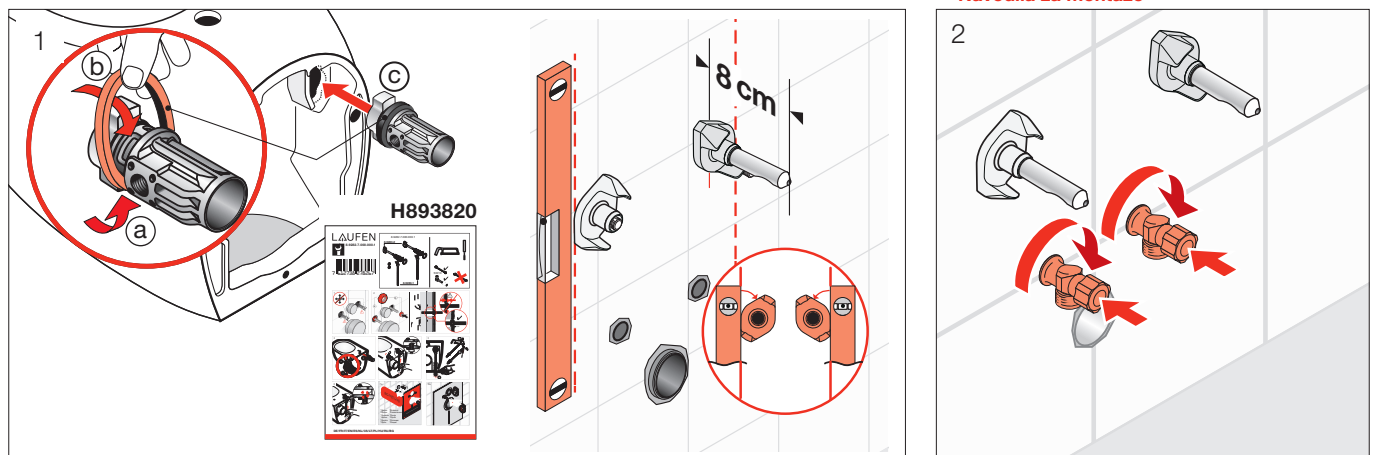
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen

Montáž
装配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra

Processo de montagem
Desfășurarea montajului
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



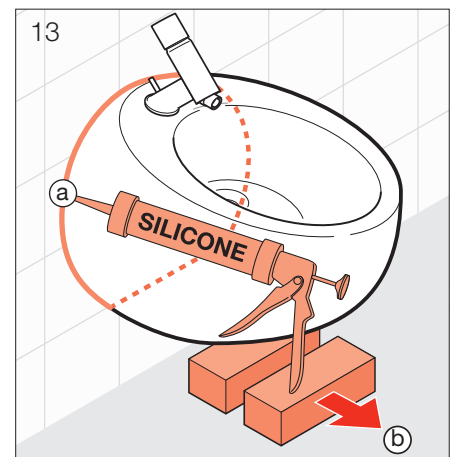
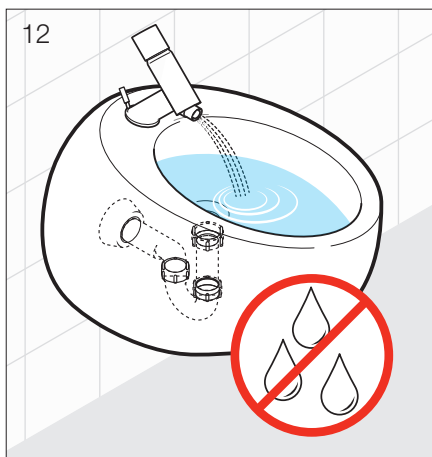
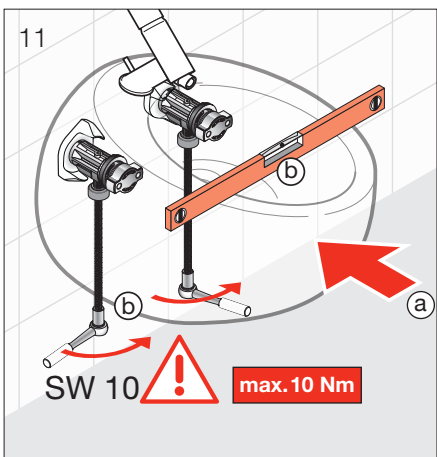
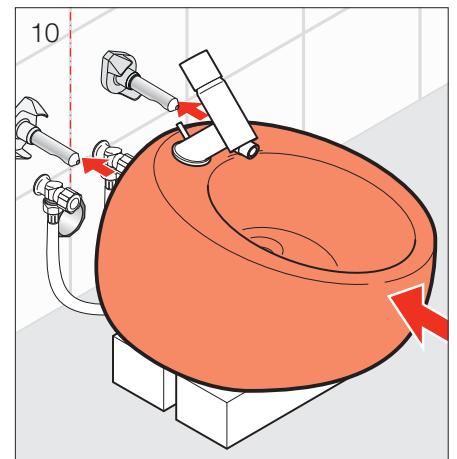
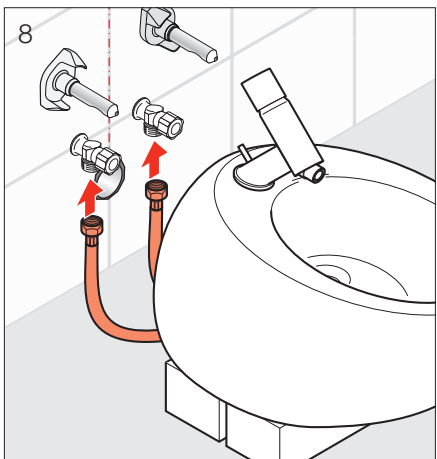
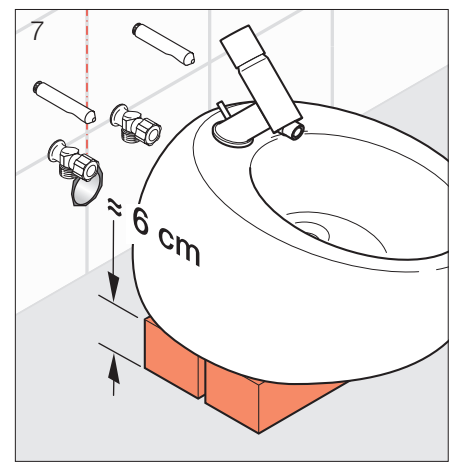
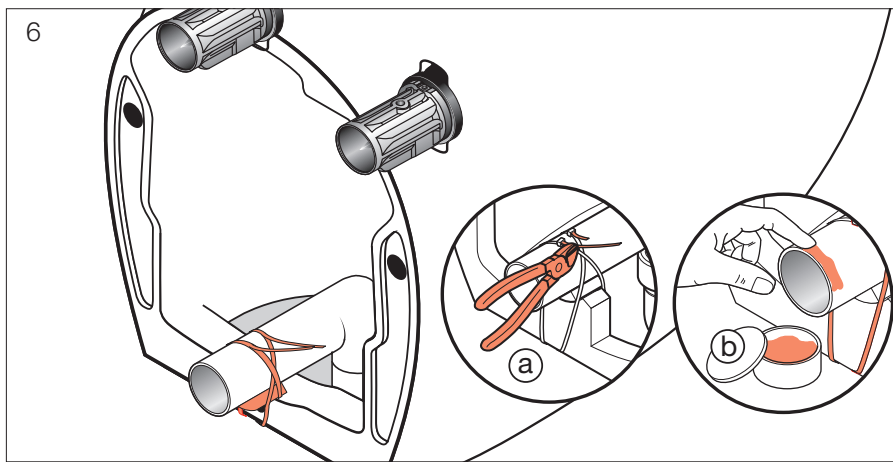
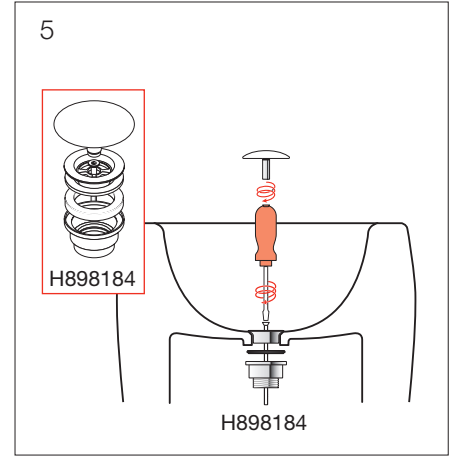
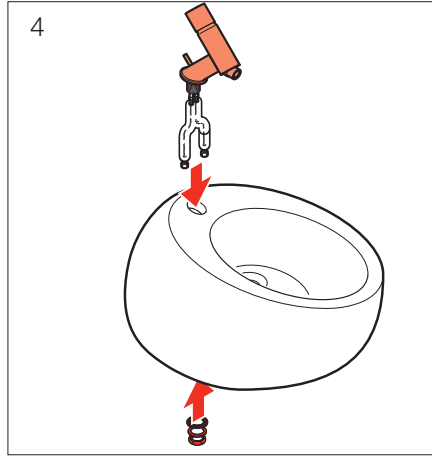
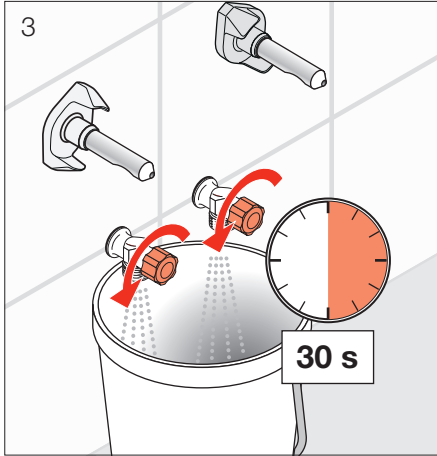
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
装配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Proceso de montagem
Desfășurarea montajului
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list
Alcance del suministro

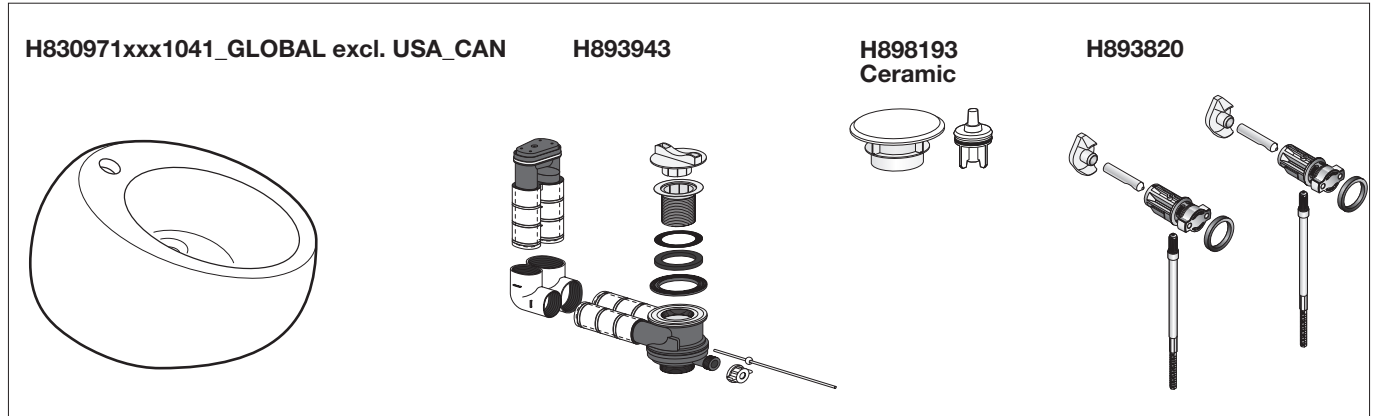
Toebehoren
Rozsah dodávky
Dalių sąrašas
Zakres dostawy
Szállítási terjedelem

Комплектация
Списък на детайлите
Leveringsomfang
Leveransomfattning
Leveranseomfang

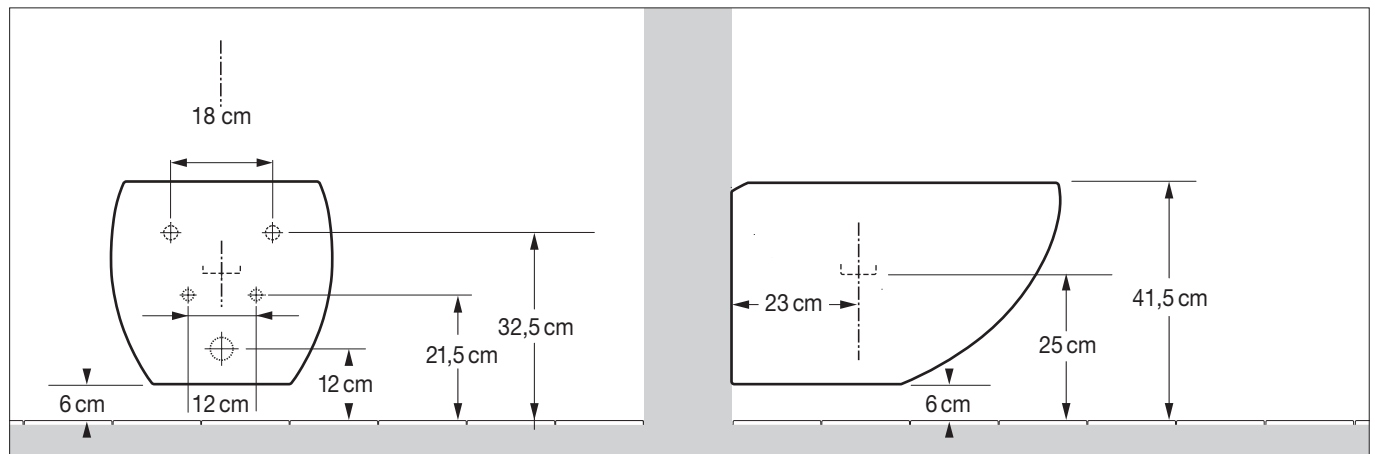
Toimituskokonaisuus
Obsah dodávky
供货范围
Osade nimekiri
Popis dijelova

Dalu saraksts
Lista de peças
Volumul livrării
Parça listesi
Lista delova

Seznam delov



Dimensionen Afmetingen Размеры Suora Izmēri Dimenzije
Dimensions Rozměry Размери Rozmery Dimensões
Dimensioni Matmenys Пақсалве 规格 Masă
Dimensions Wymiary Săpa Mőötmed Boyutlar
Dimensiones Méretek Grönnsăpe Dimenzije Dimenzije



GLOBAL excl. USA_CAN

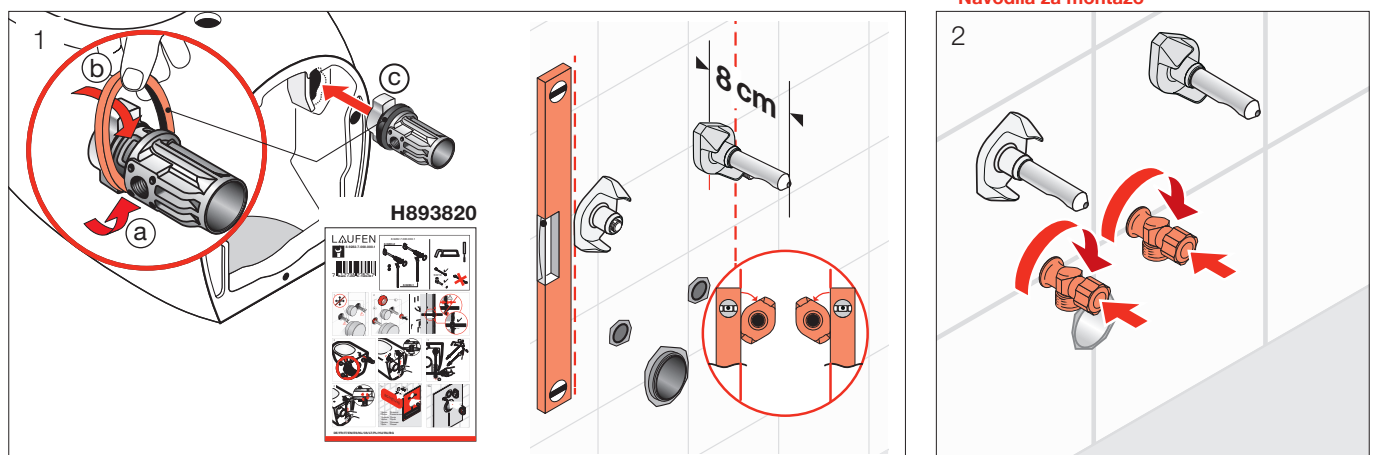
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odpływ montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
装配程序
Kokkomonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Proceso de montagem
Desfășurarea montajului
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



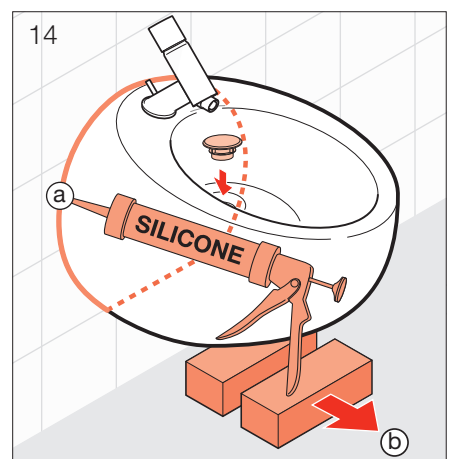
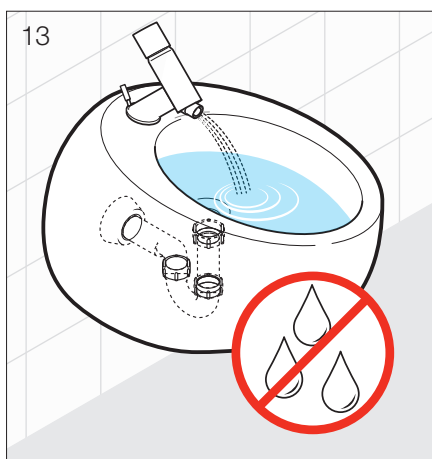
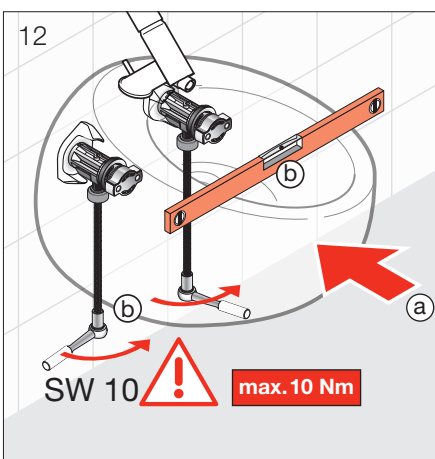
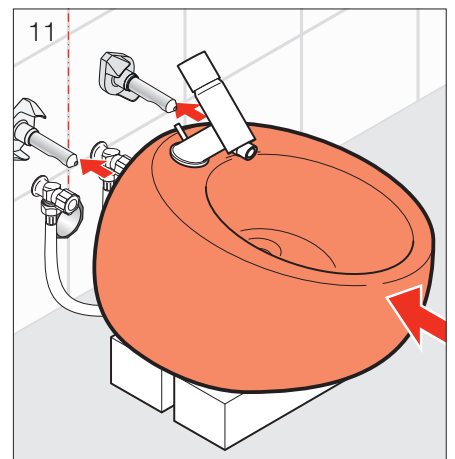
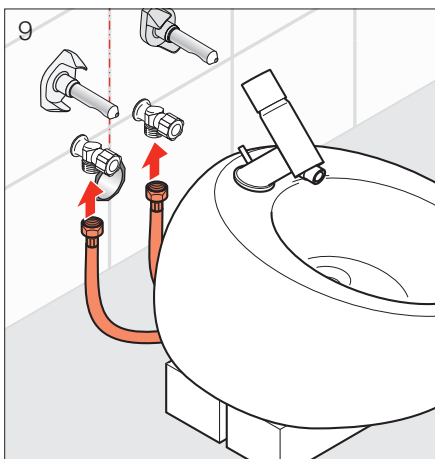
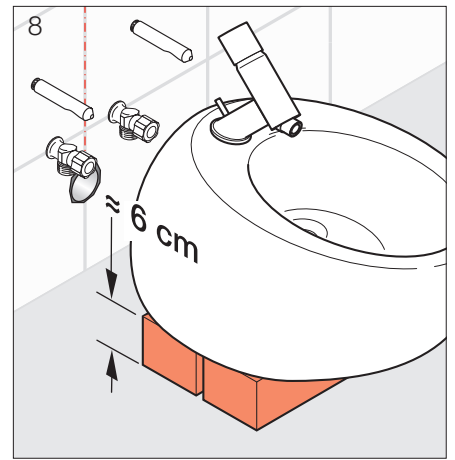
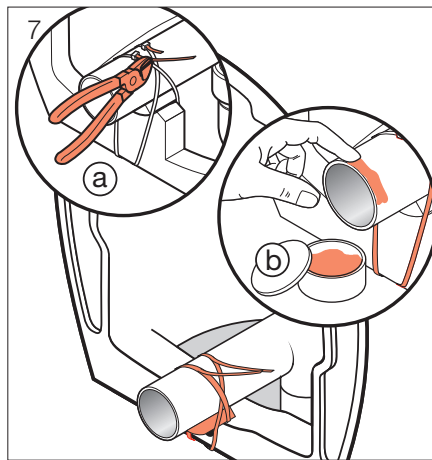
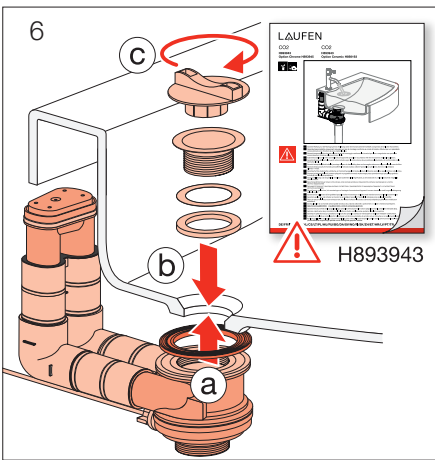
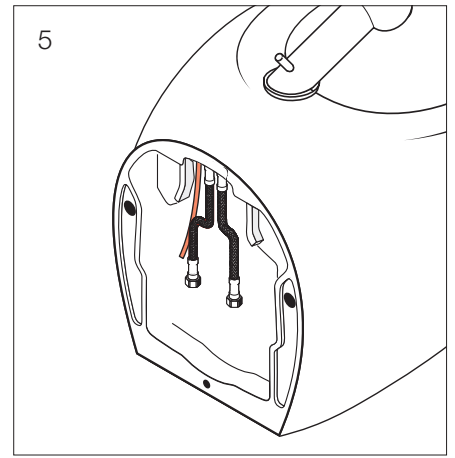
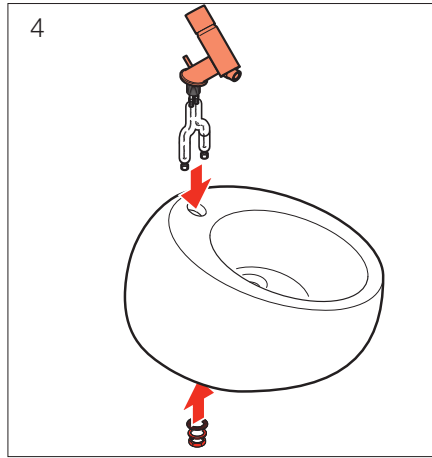
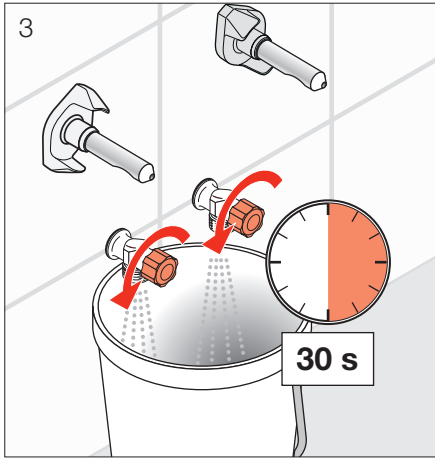
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

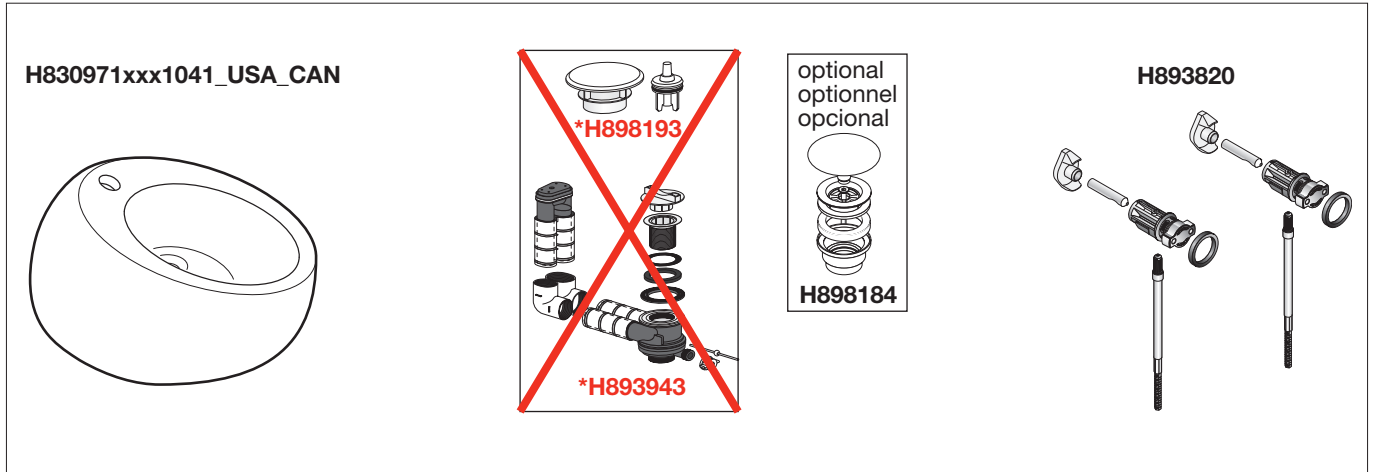
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
装配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Proceso de montagem
Defășurarea montajului
Montaj prosedürü
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo

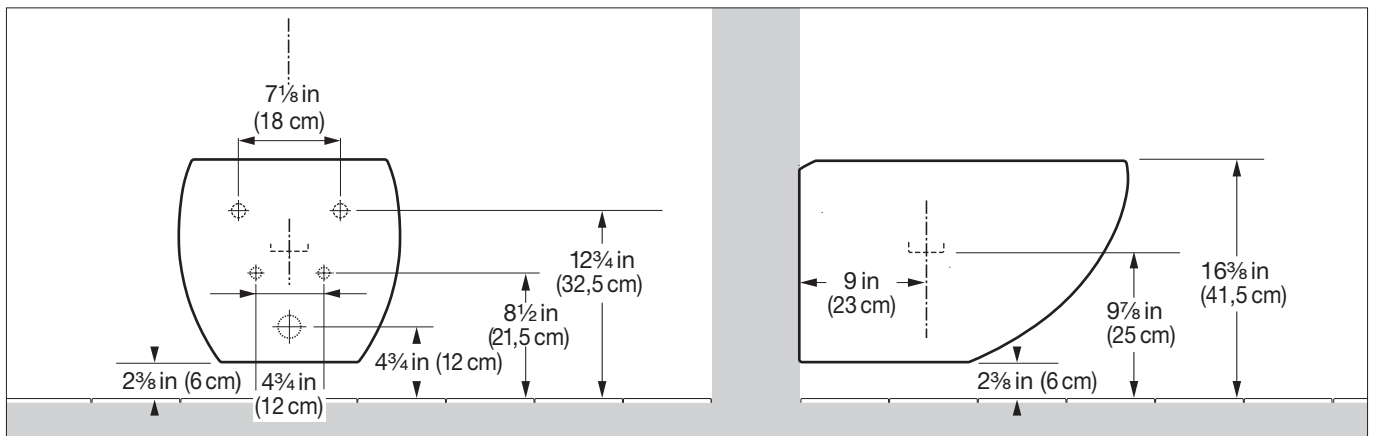


Parts list
 Contenu du colis
 Alcance del suministro



- * This washbasin has to be made custom field installed complying with the plumbing code; cUPC
- * Ce lavabo doit être installé conformément aux exigences du code de la plomberie; cUPC
- * Los complementos del lavabo han de ser acompañados con certificación acreditada; cUPC

Dimensions
 Dimensions
 Dimensiones



Assembly procedure
 Exécution du montage
 Proceso de montaje

